

Lurelu



Livres-disques

Volume 42, Number 1, Spring–Summer 2019

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/90615ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Association Lurelu

ISSN

0705-6567 (print)

1923-2330 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

(2019). Review of [Livres-disques]. *Lurelu*, 42(1), 35–36.



Livres-disques

3 Le crapaud et son solo de banjo

- (A) COLLECTIF
 (I) MARIE-ÈVE TREMBLAY
 (M) CARMEN CAMPAGNE
 (C) LES GRANDES CHANSONS DES TOUT-PETITS
 (E) LA MONTAGNE SECRÈTE, 2018, 32 PAGES, 3 À 5 ANS, 7,98 \$

Un crapaud invente une ritournelle pour une grenouille dont il est éperdument amoureux. Il la rencontre un soir d'orage et ose la deman-

der en mariage. Elle lui avoue adorer son solo de banjo et lui offre son cœur pour toujours.

Cette collection initie les tout-petits à la musique à travers des comptines traditionnelles. Cette adaptation de versions enregistrées dans les années vingt respecte assez fidèlement la mélodie et le texte d'origine, retirant seulement les derniers couplets s'adressant plutôt aux adultes. Une animation de la chanson est gratuitement disponible à partir du site Web. Enfin, la collection rend hommage à l'interprète Carmen Campagne qui a bercé l'enfance

de plusieurs générations et enregistré une version du *Crapaud* en l'an 2000.

L'aisance et l'éloquence de ce sympathique crapaud sont magnifiquement rendus dans les illustrations. On y voit aussi un hibou à cravate, des tortues mangeant des sushis, une grenouille en tutu rose. En écoutant la chanson, plusieurs reconnaîtront cet air connu : «Qu'il n'était pas bête ce crapaud-là». Voilà une initiative très réussie qui procurera des heures de plaisir à bien des petits. Vous aimerez sans doute les autres titres de la collection, «La laine des

De nouveaux mondes à lire

Nous vous invitons à vous procurer nos livres chez votre libraire préféré.

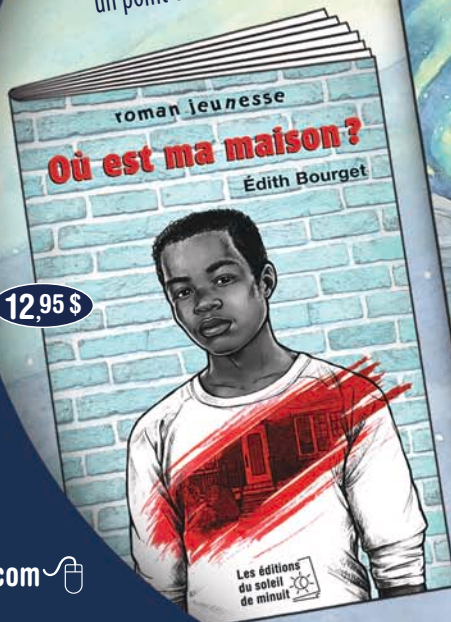
Les éditions
du soleil
de minuit



www.editions-soleildeminuit.com

Quête identitaire
vécue par trois adolescents
québécois de différentes origines.

Trois réalités,
un point en commun : l'amitié.



12,95 \$



10,95 \$

- Récit basé sur une histoire vraie
- En français et en inuktitut



moutons», «Le roi, la reine et le petit prince», et pourrez passer des heures à lire, voir ou écouter ces classiques.

RENÉE LEBLANC, consultante en éducation et multimédia

1 La laine des moutons

- Ⓐ COLLECTIF
- ① MARIE-ÈVE TREMBLAY
- Ⓜ CARMEN CAMPAGNE
- © LES GRANDES CHANSONS DES TOUT-PETITS
- Ⓔ LA MONTAGNE SECRÈTE, 2018, 32 PAGES, 3 À 5 ANS, 7,98 \$

Avec sa nouvelle collection «Les grandes chansons des tout-petits», l'éditeur valorise les chansons traditionnelles du répertoire de Carmen Campagne, auteure-compositrice-interprète reçue membre de l'Ordre du Canada en 2014. *La laine des moutons* est une chanson énumérative du XVII^e siècle, provenant du Limousin et d'Auvergne, dans laquelle on explique le processus de la transformation de la laine pour en faire des pelotes à tricoter. En effet, on tond, lave, carde, file et tisse la laine des moutons.

Contrairement à son habitude, La Montagne secrète ne propose pas de disque compact avec cette publication : l'enregistrement sonore associé au livre est offert gratuitement sur le site Web de l'éditeur. La regrettée Carmen Campagne, décédée en juillet 2018, interprète la magnifique chanson, accompagnée d'un chœur composé de Suzanne, Michelle, Annette et Paul Campagne, des membres de sa famille mieux connus sous le nom de Hart Rouge.

Les illustrations de Marie-Ève Tremblay, épurées, colorées, au ton chaleureux, s'agent parfaitement avec le texte. Présentées sur un fond turquoise afin de mettre en valeur le blanc éclatant peu réaliste de la toison des moutons, elles mettent en scène un homme et une femme posant les actions mentionnées dans la chanson. Des petites souris prennent le relai du troupeau dans certaines scènes.

Un album charmant!

SOPHIE MICHAUD, chargée de cours en littérature pour la jeunesse

2 Le roi, la reine et le petit prince

- Ⓐ COLLECTIF
- ① MARIE-ÈVE TREMBLAY
- Ⓜ CARMEN CAMPAGNE
- © LES GRANDES CHANSONS DES TOUT-PETITS
- Ⓔ LA MONTAGNE SECRÈTE, 2018, 32 PAGES, 3 À 5 ANS, 7,98 \$

Du lundi au dimanche, la famille royale tente de rendre visite à un inconnu, en vain. La première journée, ils arrivent poliment avec des pâtisseries, des fruits et du café. De jour en jour, ils se font de moins en moins discrets, épiant par la fenêtre, accompagnés de trompettistes ou en campant directement devant la maison.

L'écriture est fidèle aux paroles de la chanson originale et c'est surtout grâce aux illustrations amusantes, contrastées de bleus et de rouges, que le lecteur voudra posséder l'album. Chaque couplet de la comptine traditionnelle est représenté par une illustration de Marie-Ève Tremblay, réinventant en quelque sorte l'image que l'on se fait de cette chanson connue. Les bouches étant quasi inexistantes, les expressions des personnages passent surtout par les yeux : on y décèle la fierté digne de la famille royale, la surprise, mais aussi leurs regards blasés à la fin de la semaine.

Cet album fait partie d'une collection visant à faire vivre les premiers moments d'éveil musical aux tout-petits. Plutôt que d'être accompagné d'un disque, il est associé à un enregistrement sonore, chanté par Carmen Campagne, disponible en ligne. Pour les curieux, on indique quelques faits historiques intéressants à propos de la chanson.

KIM DAoust LOISELLE, pigiste

3 Tam Ti Delam

- Ⓐ COLLECTIF
- ① MARIE LAFRANCE
- Ⓜ COLLECTIF
- Ⓔ LA MONTAGNE SECRÈTE, 2018, 44 PAGES, 5 À 9 ANS, 22,95 \$, COUV. RIGIDE

Depuis le début des années 2000, les Éditions La Montagne secrète publient des albums musicaux de chansons et contes, inédits ou puisés dans le répertoire traditionnel ou contemporain. À la manière des trois titres initiant à la musique classique, La Montagne secrète nous offre avec *Tam Ti Delam* une initiation du jeune public au patrimoine de la chanson québécoise.

Quinze interprètes, dont Ariane Mof-fatt, Florence K, Thomas Hellman et Mes Aïeux revisitent des chansons de Joseph Beaulieu, La Bolduc, Lionel Daunais, Félix Leclerc, Claude Léveillée, Alan Mills et Gilles Vigneault. L'éditeur avait précédemment consacré à chacun de ces auteurs-compositeurs un ou plusieurs livres-disques dont les chansons de cet album sont tirées. Ainsi regroupées, elles constituent un magnifique florilège de chansons au rythme souvent entraînant, parfois empreint de douceur, comme *L'hymne au printemps*, où se marient harmonieusement les voix de Mara Tremblay, Jorane et Catherine Durand.

Le grand format de l'album met en valeur les délicates illustrations de Marie Lafrance, qui a su saisir l'essence de chacun de ces textes. Un guide d'accompagnement pour les enseignants présentant des activités d'appropriation et une biographie des auteurs-compositeurs complètent cet ouvrage d'une qualité exceptionnelle sur tous les plans, essentiel pour conserver vivant ce précieux patrimoine.

CÉLINE RUFIANGE, orthopédagogue